

FOR  
Freedom  
AND  
Justice...



# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco  
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

NO. 29

CLEVELAND OHIO, FRIDAY MORNING, FEBRUARY 9, 1973

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

LETO. LXXV. — VOL. LXXV

## Saigon in Hanoi za enkrat sprejela mir

Boji se niso v celoti ustanjeni v Vietnamu, četudi bo jutri že dva tedna od uradnega konca vojskovanja.

SAIGON, J. Viet. — Predsednik republike Van Thieu je dejal včeraj, da ni zadovoljen z izvajanjem dogovora o končanju vojskovanja. To se namreč nadaljuje, četudi bo od uradnega konca vojne jutri že dva tedna. Rdeča stran zavlačuje delo skupne vojaške komisije, ki naj bi skupaj z Mednarodno komisijo nadzirala izvajanje dogovora o koncu vojne.

Obstaja vtis, da hočejo rdeči z zavlačevanjem nadzora dati svojim oboroženim silam priložnost, da okrepe in popravijo svoje položaje, sedaj, ko se jim ni treba bati ameriških letalskih in pomorskih sil. Kljub vsemu prevladuje mišljene, da sta tako Saigon kot Hanoi sprejela nujnost končanja vojne, ker trenutno nimata druge izbire.

Saigonska vlada je ovirala delo ceh komisij prve dni, pa se ta teden spričajnila s tem, da te dobe možnosti dela. Rdeči med tem že vedno zavlačujejo, kar pomeni, da njihovi načrti na terenu še niso izvedeni. Zavlačevanje dela ceh komisij je zavleklo osvoboditev ameriških vojnih ujetnikov. Rdeči jo zavlačujejo, da bi pritisnili preko ZDA na Saigon, v kolikor se ta upira ali zavlačuje izpolnitve dogovorov. Saigonski zastopniki so se že v začetku tedna sestali v Parizu s predstavniki Viet Konga in razgovorji o političnih vprašanjih so se začeli v ugodnejšem ozračju, kot so ga pričakovali.

Van Thieu je pristal tudi na sestavo tridelnega Naravnega sveta za spravo in soglasje, ki mu sicer ni pri srcu. Južne Vietnamese je pozval, da se združijo v enoto, v en sam blok, ker utegno sicer zaiti v komunistično past, ko prehaja borba za neodvisnost Južnega Vietnamova na politično polje. Van Thieu hoče imeti Narodni svet čim preje ustavljen, ker hoče čim preje izvesti v dogovoru predvidene volitve. Nemara si misli, da utegne biti vsako zavlačevanje volitev zanj škodljivo, kajti komunisti so v svoji propagandi veliko spremnejši in uspenejši, kot je njegova stran.

NIXON OBISKAL STENNISA

WASHINGTON, D.C. — Predsednik R. Nixon je obiskal neprizakovano v sredo sen. Johna Stennisa, ki leži težko ranjen in v nevarnem stanju v W. Reed vojaški bolnišnici. Predsednik je po razgovoru s senatorjem dejal, da ima ta še vedno trd prijem ruke, kot ga je včasih imel, in da zato misli, da bo prezivel.

Sinci so objavili, da se je stane senator Stennis toliko izboljšalo, da so ga prepeljali v posebno sobo, je pa še vedno "zelo resno".

## Vremenski prerok



Delno oblačno z možnostjo naletavanja snega. Najvišja temperatura okoli 25.

## Novi grobovi

Mary Furlan

Umrla je 83 let starata Mary Furlan, roj. Jancigar, preje živeča na 271 E. 324 St., Chesterland, Ohio, zadnji čas v Slovenskem starostnem domu na Neff Rd., vdova po 1. 1970 umrlem možu Johnu, mati Alice Ehas, Mildred Thomas, Michaela, Franka in pok. Friede Donley, 8-krat starata mati, 8-krat prastrati. Pokojna je bila rojena v Zužemberku in je prišla v ZDA l. 1906. Bila je članica W. o. W. Pogreb bo iz Železovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v soboto, ob 8.45, v cerkev Marije Vnebovzete ob 9.30, nato na pokopališče Vernih duš.

Rose Berezonsky

V Euclid General bolnišnici je umrla 63 let starata Rose Berezonsky, roj. Sima v Clevelandu, žena Walterja, mati Mrs. Richard (Carol) Swinehart, starata mati Deanne Lynn in Richarda J. Jr., sestra Andrewa Sime, Anne Kubin in Marie Boyd (vsi mrtvi). Preje je živila na Superior Avenue blizu E. 51 St., zadnji čas pa na 20251 Lindbergh Avenue. Pogreb bo jutri, v soboto, iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Elvd. ob 9.30 na Kalvarijo.

## Washington sprašuje New Delhi za pojasnilo

Državno tajništvo je vprašalo poslanika Indije, kaj naj pomeni cstri napad Indre Gandhi na politiko ZDA v Aziji.

WASHINGTON, D.C. — V zadnjih mesecih je kazalo vse na zboljšanje odnosov med ZDA in Indijo, ki so bili sorazmerno slabi vse od jeseni 1971, ko se je Indija pripravljala na vpad v Vzhodni Pakistan. Predsednik Nixon je imenoval za novega poslanika v Indijo P. Moynihan, kar je bilo v New Delhiju ugodno sprejet. Novi poslanik je mislil konec tega tedna odpovedati na svoje mesto.

Nenadno je prišlo do odložitve Moynihanove poti, ko je prišla v Washington vest o ostrem napadu predsednice indijske vlade Indre Gandhi na politiko ZDA v Aziji.

"Bi to vrsto vojne ali divjino bombardiranje v Vietnamu trdili tako dočgo, če bi bili te Evropejci?" je vpraševala Indra Gandhi delegata na konferenci, ki naj bi razpravljala vprašanja Predstojnega Indije. Nato je razlagala, da v sedanji koncu vojne ne verjame dosti, sicer pa da je z mnoge države "mir le nadaljevanje vojne z drugimi sredstvi".

Zastopnik državnega tajništva Charles K. Bray je dejal, da je vredna vprašala za pojasnilo Indiranega govora, ki da je v nasprotju s sporocilom, ki ga je dobila iz New Delhija ob sporazumu za končanje vojne v Indokinji. Ob vpoštevanju te pošiljanice iz New Delhija, govora predsednice vlade Indije ni moge "razumeti in sprejeti", je ugotovil Bray.

## Cepivo proti vsem vrstam influenze

PARIZ, Fr. — Pasteurjev zavod je objavil, da je sestavil cepivo proti influensi, ki bo učinkovito proti vsem vrstam virusov, ki povzročajo to bolezen, tukom prihodnjih 5 let.

Doslej so sestavljalni cepivo za vsako vrsto virusa posebej, kar kor hitro se je bolezen pojavila.

## Predstavnški dom se upira varčevanju pri ohranjanju podeželja

Izglasoval je porabo 210 milijonov dolarjev poljedelskemu tajništvu za varovanje podeželskega okolja.

WASHINGTON, D.C. — Predstavnški dom je v sredo glasoval z 251:142 za predlog, da naj Poljedelsko tajništvo porabi 210 milijencov dolarjev v okviru programa za pomoč čuvanju okolja na dcelji, četudi je predsednik Nixon uporablja teh sredstev, ki so bila odobrena že preje, v preteklem decembri odklonil v okviru svojega varčevanja zveznih izdatkov.

Predsednik je doslej zadržal skoli 8 bilijonov dolarjev, ki jih je Kongres odobril v proračunu za tekoče finančno leto za razne programe in načrte doma. Pravila je varčevanje in omrežje izdatkov zvezne vlade v tekočem letu na 250 bilijonov nujna, če naj se dežela izognet povisanju davkov.

Večina Kongresa priznava to potrebo in se zaveda nevarnosti velikih primanjkljajev v zveznih proračunih iz leta v leto, ker to vodi v inflacijo in zmanjšanje vrednosti dolarja. Ta je v prvi polovici tedna bil zopet v težavah tako v Evropi kot na Japonskem. Zvezna Nemčija je v par dneh kupila preko 2 bilijona dolarjev, ko se je odločila, da ne bo povisila tečaja marke, ker proti temu industrija, ki dela za izvoz, hudo protestira. Sličen je položaj na Japanskem.

Jedro spora je v tem, ali mora predsednik ZDA porabiti vedenar, ki ga je Kongres odobril za dolčene namene, ali ga lahko tudi zadrži. Predsedniki so v preteklosti ponovno to storili, pa jih je Kongres pustil pri miru, sedanji ni tako velje in hoče uveljaviti svojo moč. V predsedniku Nixonu je izgleda naletel na trdega nasprotnika.

Predsednik Nixon se upira Senatovemu zahtevi, pa se ji bo nemora moral vdati, če bo Senatov predlog dobil tudi dovolj močno podporo v Predstavnškem domu. Predsednik bi ostala še vedno možnost odklonitve podpisa takemu zakonskemu predlogu, toda večina v Senatu kaže, da bi ta tak veto zlahkoto preklopila.

WASHINGTTON, D.C. — Sen.

Ogenj v zlatem rudniku v Juzni Afriki pokončal 26 črnih rudarjev

JOHANNESBURGH, J. Af. — V zlatem rudniku The East Driefontein Gold Mining Company je prišlo v torek iz še neznane vzroka do počara, ki je zahteval 26 črvenih življenj.

Večina ponesrečenih rudarjev so bili črnci iz republike Malavij.

SENAT HOČE PODRŽIĆE direktorja za proračun

Senat je s 64:17 glasovom sklenil, da mora predsednik predložiti proračunskega direktorja Senatu v potrditev.

WASHINGTON, D.C. — Urad direktorja za proračun in upravo je ustanovil predsednik Nixon in ga pričakuje Beli hiši. Tako mu ni treba senatovega potrdila za vse drugo osobje, ki dela zanj v okviru Belih hiš.

Položaj direktorja za proračun je izredno važen, to je sedaj Senat uvidel in je sklenil, da ga ne bo prepustil popelnemu Beli hiši.

Zato je sklenil da predsednik zahteva, da mu imenovanega direktorja predloži v potrditev, kot velja to za člane vlade. Vsak oddelek vlade sestavlja svoj proračun in ga počasi v vednost proračunskega direktorja. Pri tem doživi skoraj redno obsežne spremembe v soglasju s stališči in gledanju predsednika ZDA. Iz urada proračunskega direktorja pride nato celoten predlog proračuna, kot ga predsednik pošlje Kongresu.

Predsednik Nixon se upira Senatovemu zahtevi, pa se ji bo nemora moral vdati, če bo Senatov predlog dobil tudi dovolj močno podporo v Predstavnškem domu. Predsednik bi ostala še vedno možnost odklonitve podpisa takemu zakonskemu predlogu, toda večina v Senatu kaže, da bi ta tak veto zlahkoto preklopila.

WASHINGTON, D.C. — Sen.

## KONGRES KONČAL ŠTRAJK NA PENN-CENTRAL PROGAH

Kongres je včeraj izglasoval posebno resolucijo, ki naroča United Transportation Union in Penn-Central, da nadaljujeta s pogajanji do 9. maja. Resolucija je končala štrajk, ko jo je predsednik Nixon podpisal v za-

Koncert —

V nedeljo popoldne ob treh bo nastopil v veliki dvorani Slovenskega narodnega doma na St. Clair Avenue ljubljanski akademski pevski zbor "Tone Tomšič".

## Rojstni dan —

Mrs. Agnes Zagorec, 25330 Shoreview Ave., praznuje 10. februarja svoj 82. letni rojstni dan. Njeni otroci, vnuki in vnučkinje, posebno pa njena nečakinja, ki želijo še mnogo zdravih let.

## Seja —

Klub slovenskih upokojencev za Waterloo Road okrožje ima sejo v torek, 13. februarja, ob 1.30 popoldne v SDD na Waterloo Rd. Po seji bodo na razpolago okrepčila.

## Naročilo za ZSSR —

W. S. Tyler, Inc. je dobila naročilo za izdelavo 7 mogočnih strojev za livarno nove sovjetske tovarne za tovorne avtomobile po reki Kami. Stroji bodo stali skupno okoli 30 milijonov dolarjev in bo njih gradnja trajala dve leti.

## Poletna šolska pomoč za letos ukinjena —

Lansko poletje je bilo v okviru School Neighborhood Youth Corpsa zaposlenih okoli 12,000 solarjev revnih staršev. Za letos tega ne bo, ker je zvezna vlada ta del svoje šolske pomoči ukinila. Glavni šolski nadzornik W. P. Briggs in predsednik šolskega odbora A. Pinkney bodo zbrali vodniki narodnih bank v Baselju v Švici, da se pogovore o tem, kako to krizo končati.

## Začetje vesti

FRANKFURT, Z. Nem. — Kriza delarja na svetovnem denarnem trgu se nadaljuje, ko Zahodna Nemčija in Japonska nočeta povečati vrednosti svoje valute. Nemška narodna banka je včeraj kupila za 1.7 bilijona dolarjev, da je ohramnila uradni tečaj. Skupno je v dobrem tednu kupila že nad 4 bilijone dolarjev. Japonska, kjer je privlak na jen manjši, je včeraj kupila za okoli 100 milijonov dolarjev, skupno pa v teku sedanje krize za 1 bilijon. Za konec tedna se bodo zbrali vodniki narodnih bank v Baselju v Švici, da se pogovore o tem, kako to krizo končati.

WASHINGTON, D.C. — Sen. William B. Saxbe, republikanec iz Ohia, je označil vojaške begunce in ubežnike prevojno obveznostjo za "pse", oučeno odklonil njihovo pomočnostitev in dodal, da je dobro, da se jih dežela zneni".

WASHINGTON, D.C. — Kongres je v obhod zbornicah Kongresa načela vložena predloga, ki odrekata ZSSR znižanje carin, ki preprečuje svojim člankovom prosto izselitev.

Sičen predlog je stavil v Senat sen. H. Jackson in napovedal, da se bo zanj izjavilo 80 senatorjev.

Ciba predloga imata isti cilj, priznati na Sovjetsko zvezo, da bi pustila judom svobodno izselitev. Nedavno je namreč objavila predpis, ki zahteva od vratnika, ki želi na tuje, da plača ZSSR "cdškočino" za svoje šolanje. Taka odškodnina je posebno za akademsko izobražene ljudi, ki so še mladi, izredno visoka. Čim dalj je kdo po zaključenih šolah delal v Sovjetski zvezni, tem nižja je "cdškočina", ki jo mora plačati. Ta zavisi tudi od tega, kakšen strokovnjak je kdo.

Družavno-tajništvo jemlje predlage v Kongres resno, pa svari Kongres, da to ni najboljša pot k cilju. "Mirna diplomacija" bi bila nemara bolj uspešna.

Patentna pravica Ameriški patent daje iznajdljitelju in njegovim potomcem izključno pravico izdelave, rabe in prodaje iznajdbe za 17 let.



LE KAJ IMATA V ŽEPU? — Predsednik Nixon in njegov glavni svetovalec za mednarodno politiko dr. H. Kissinger držita v razgovoru pred Nixonovim domom v Key Biscayne v Floridi svoji levi roki v žepih. — Dr. Henry Kissinger je odletel sredi tedna v Azijo in se ustavil najprej v Bangkoku na Tajskem. Od tam je letel v Vientiane in Laosu na razgovore s Suvano Fumo o položaju pogajanj za konč vojskovanja v Laosu. Jutri zjutraj bo v Hanoiu, kjer ostane več dni, nato pa se bo prihodnji teden po dveh dneh odmora v Hong Kongu podal na razgovore v Peking.



6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

## National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

## NAROCNINA:

- a Združene države:  
\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 meseca  
a Kanado in dežele izven Združenih držav:  
\$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 meseca  
Petkova izdaja \$6.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

- United States:  
\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months  
and Foreign Countries:  
\$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months  
Friday edition \$6.00 for one year.

## SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 29 Friday, Feb. 9, 1973

## Avstrijski odgovor na jugoslovansko noto v podporo koroških Slovencev

Jugoslovanska vlada je 6. novembra lani poslala avstrijski vladni noto, v kateri se je zavzela kot sopodpisnica avstrijske državne pogodbe za v tej pogodbi določene pravice koroških Slovencev. Letos 11. januarja je na njo dobila sledeči odgovor:

Avstrijsko zunanjeno politiko umerjajo temeljni interesi in trdna odločenost, da bi odnose z vsemi sosednjimi državami opirala na kar se da dobro in kar se da trajno medsebojno razumevanje in obojestransko sodelovanje. Še zlasti velja to za razmere do Socialistične federativne republike Jugoslavije. Avstrijska zunanja politika se ravna po tako zastavljenem cilju ne samo zaradi avstrijske ali jugoslovanske, temveč zaradi vseevropske koristi.

Nadalje je cilj politike avstrijske zvezne vlade, da znotraj republike Avstrije življenske in razvojne možnosti vseh državljanov, ne glede na to, ali pripadajo nemško govoreči večini ali etnični manjšini, tako oblikuje, da se vsi državljanji v republiki Avstriji do največje mogoče mere potutijo kakor doma. Zvezna vlada se pri tem zaveda, da je prav manjšinam zaradi njihovega manjšinskega položaja politično občasno potreba posebna podpora vlade za njihov kulturni, etnični in gospodarski razvoj in enakovredno udeležbo v stalnem družbenem razvoju večinskega naroda, ki presega enakopravnost državljanov. Vlada tudi meni, da bi bilo treba razmerje med manjšino in vlado pretehati v neposrednem stiku med izbranimi predstavniki manjšine in organi zvezne ali ustreznih zveznih dežel ter da bi v tem okviru morali iskati tudi rešitev za odprta vprašanja. Avstrijska zvezna vlada je zategadelj s sklepom z dne 19. decembra lanskoga leta z odobravanjem sprejela na znanje ustanovitev reprezentativne komisije izvedencev pod predsedstvom zveznega kanclerja.

Komisija bo strokovno pretehtala vprašanja, ki izvirajo iz 3. odstavka 7. člena avstrijske državne pogodbe, in bo kmalu začela delati. Iz istih razlogov je zvezni kancler, ravnaje se po že daljši praksi, 6. aprila lani izčrpno razpravljal s predstavniki slovenske manjšine, 27. oktobra lani z župani gradičanskih občin in 2. novembra, lani z župani južne Koroške; takšni pogовори se bodo še nadaljevali. Avstrijska zvezna vlada zelo obžaluje, da je — delno zaradi note zveznega sekretariata za zunanje zadeve z dne 6. novembra lanskoga leta, še bolj pa zaradi izjav, ki so jih nato izrekle odgovorne osebnosti SFRJ — nastal zmoten vtis, da sta bili slovenski in hrvaški manjšini v Avstriji doslej v celoti ali v veliki meri prikrajšani za pravice, ki jima pripadajo. Ne da bi želeta podrobno naštrevati vseh v prejšnjih letih sprejetih korakov, ki so bili v korist majšin v Avstriji, želi avstrijska zvezna vlada za primer navesti, da je bila že leta 1957 ustanovljena slovenska gimnazija v Celovcu in da se ta gimnazija zdaj dograduje z vlaganjem znatnih sredstev, opozarja pa tudi na velikodušno zasnovani manjšinski šolski zakon z leta 1959, ki je v veljavi v zelo širokem krogu dvojezičnih šol, in na istega leta sprejeti zakon o uporabi slovenskega jezika na sodočiščih. Nadalje opozarja na podporo in finančno pomoč, ki jo že leta daje številnim organizacijam in zdrženjem manjšin v korist ohranjanja etnične samosvojosti. Pri tem niti ni treba poudarjati, da ima manjšina v Avstriji v popolni enakopravnosti z drugimi državljanji po ustavi zakonsko zagotovljene pravice, zlasti še svobodo tiska, zdrževanja in zbiranja.

V skupnem sporočilu o uradnem obisku predsednika SFRJ Josipa Broza Tita v Avstriji leta 1967 sta zaradi tega "obe strani izrazili zadovoljstvo zaradi nadaljnje napredka pri uveljavljanju pravic slovenske in hrvaške manjšine v Avstriji, ki — kakor se je pokazalo v prejšnjih letih — vse bolj opravlja povezovalno funkcijo med sosednjima državama". Torej je očitanje vlade SFRJ, izraženo v noti z dne 6. novembra lanskoga leta, češ da v Avstriji pri obravnavanju manjšinskih problemov "manjka dobre volje", brez stvarne podlage.

Zakon o postavljanju dvojezičnih krajevnih oznak in napisov na ozemlju Koroške s slovenskim ali mešanim prebivalstvom, ki ga je avstrijski parlament sprejel julija lani, se opira na prizadevanja avstrijske zvezne vlade, da bi v korist zelo raztreseno naseljenih pripadnikov slovenske manjšine sprejela praktično rešitev na podlagi kar najbolj objektivnih merit in v zvezi z nekim še odprtim vprašanjem določil v noti navednega 7. člena avstrijske državne pogodbe.

Samo po sebi je razumljivo, da avstrijska zvezna vlada ob vsem sploščovanju ustavno in pravno zajamčenih temeljnih demokratičnih pravic v skladu z avstrijsko pravno uredbitvijo ne vidi nikakršnega razloga za prepoved organizacij, ki jih je omenila vlada SFRJ. Izključna stvar pristoj-

nih avstrijskih oblasti je, da ugotovijo, ali dogodki v Avstriji po avstrijski pravni ureditvi pomenijo "protiustavne akcije" ali ne in na kakšen način morajo posrečovati avstrijski organi. Zvezna vlada tudi obžaluje, da je jugoslovanska stran v neki uredni noti avstrijske državljane posplošeno obtožila zaradi šovinizma ali neonacizma. Zvezna vlada sodi, da je bistveno potrebno prek trenutnih čustev usmeriti pogled v prihodnost.

V zvezi s tem zvezna vlada zelo ceni, da sta tudi v noti zveznega sekretariata za zunanje zadeve SFRJ z dne 6. novembra 1972 prišla do izraza interes in želja jugoslovanske vlade, da bi se dobri sosedski in prijateljski stiki z Avstrijo še naprej razvijali. Isti interes in isto željo ima, kakor je zapisano že v začetku te note, tudi avstrijska zvezna vlada.

Glede na sedanje splošno ozračje popuščanja napetosti v Evropi si zvezna vlada težko predstavlja, da ne bi bilo mogoče priti do zadovoljive rešitve v vzajemnimi, med sosednima državama običajnimi stiki, ter rešiti bodisi vprašanje, ki je predmet note z dne 6. novembra 1972, samo po sebi ali skupaj z drugimi vprašanji, ki se nanašajo na sosedske stike med republiko Avstrijo in Socialistično federativno republiko Jugoslavijo. Avstrijska zvezna vlada se bo pri tem ravnala po principih, izraženih v deklaraciji generalne skupščine OZN z dne 24. oktobra 1970, nanašajočih se na načela mednarodnega prava glede prijateljskih vezi in sodelovanja med državami v skladu z določili OZN.

## BESEDA IZ NARODA

## MISIJONSKA SREČANJA IN POMENKI

## 142. Raznovrstno sodelovanje zagotavlja bodočnost.

"Osebno sem doživila več slove naših pionirjev v Ugandi, let, tako pri pastoralnem, kot kjer sama misjonari, se zahvaljuje pri dobrodelnem apostolatu, pravila da vsem v MZA in po vagono proti uporabi sodobnih moč desetaka od Mrs. Lucije Počinjek v učinkovitih sredstev za in v likvar iz St. Catherines, Ont., službi Cerkev. In mi katoličani poslala ubogemu domačemu bomo včasih tako naivni, da ne govorju v Ugando, ki je pravoknjem zdrobno zlobno nasprotnik kar začel študirati I. letnik teologije in bi mu rada pomagala navasko onemogočajo oznanjanje na poti do mašništva, če mu ga evangelijsa.

Bog da doseči leta 1976. Ob srečanju mi je že o njem govorila kar začel študirati I. letnik teologije in bi mu rada pomagala v razpolaganje, po potrebah misijonskega delokroga obeh. Naši zvesti sodelavki se ob tej priliki toplo zahvaljujemo, da je z odvetnikom Triglavom že rezervirala 22. julija za naš letni Misijonski piknik v parku Triglav. Temeljito ga pripravite!

Sodelavka Marica Lavriša je iz Clevelandu poslala usmiljenki pionirki Ceciliji Prebilovi v Pariz njen delež \$50, za njene mnoge stike in pomoč vsem na Magdalenski.

Prebilova \$50 igro v skupščini sodelovala je s svojo 200-igro in 506-serijo pridobil moštvo Us (Mi) 5 točk. Žalostne žabe so se morale zadovoljiti z 2 točkama.

Kosmati so zmagali nad Številko 9 (5-2), ker so zadnji kegljali pod svojim povprečjem. Zmaga je Kosmatim pomagala do 2. mesta. Srčki so podlegli Ravbarjem, rezultat je bil 5-2. Srčki so imeli smolo, saj je Ani Jakovlevič kegljala dve 162-igri in 484-serijo; tudi Miha Peričič je bil dober s svojo 512-serijo. Kure, za katere sta odlično kegljala L. Leben in L. Šef, so vzele Žabam vseh 7 točk. Kure sedaj vodijo za celih 11 točk in ni verjetno, da bi jih kdo dohitel. Nevarni so premagali Bled s 5-2; območje sta kegljali dobro. Mirko Kristanc je s svojo nadpovprečno igro pridobil Nevarnim zmago. Bajtarji so se zadnjo nedeljo "razpištili"; Jože Cah je kegljal 210-igro in 565-serijo. Tone Persolja pa 509-serijo. Paganjam so vzele vseh 7 točk. Lestvica je takale:

## SŠK keglja



CLEVELAND, O. — Kure so si po mojem mnenju že pridobile prvo mesto. Za 2. in 3. mesto pa se še nič ne ve, kdo ga bo dobil. Žabe so Kosmati pregnali z 2. mesta, Ravbarji so se pomagali s 4. na 3. mesto. Venčar ima moštvo Žabe in Us (Mi) še vedno možnost zavzeti 3. ali pa celo 2. mesto. Tom Sejnovec je s svojo 200-igro in 506-serijo pridobil moštvo Us (Mi) 5 točk. Žalostne žabe so se morale zadovoljiti z 2 točkama.

Tako iz prepisa, zamolčim ime prejemnika, kot pisca pisma. Iz teh vrstic se da spoznati, da so se vode res dvignile do grla. Ni zavidanja vredno biti odgovoren za tak položaj in vleči voz (državo) iz blata.

N.N.

## Vodilni koroški Slovenec

## dr. V. Inzko 50-letnik

CLEVELAND, O. — Pretekli mesec je dopolnil dr. Valentin Inzko, eden od vodilnih in najoddolnejših rojakov med Slovenci na Koroškem, 50 let. Marljevo, vtrajno in odločno je branil slovensko narodno stvar z vso priznanim in spremnostjo, ki je na Koroškem danes tako potrebna.

Svoj idealizem in življenje je podeloval po svoji blagi materi učiteljici, ki je bila kot narodna delavka pozvana po vsem Rožu. Po dovršenem celovškem učiteljšču je deloval nekaj let kot učitelj. Po srečni vrnitvi s severne fronte v drugi svetovni vojni se je vpisal v graško univerzijo in tam položil profesorski izpit iz slovenščine in zgodovine ter hrkrati promoviral za doktorja filozofije z dizertacijo o življenju in delovanju svojega velikega prednika Andreja Einšpielderja.

Mladi profesor in doktor je načelo učil na celovškem učiteljšču in v vzgojil celo generacijo učiteljev in učiteljic, ki danes služijo po koroških osnovnih šolah. Pred časom je bil imenovan z ministrskim odlokom za slovenskega deželnega nadzornika na srednjih šolah dežele.

Dr. Valentin Inzko se je uspešno uveljavil kot narodno-kulturni in politični delavec. Je odbornik osrednjih slovenskih organizacij od Mohorjeve družbe pa preko Krčanske kulturne zveze do Narodnega sveta. Kot član Slovenskega sinodalnega krožka in sindikalnega koordinacijskega odbora v Celovcu je bistveno prispeval k temu, da se je s cerkevni uzakonjenjem načel in smernic sožitja Nemcev in Slovencov v krški škofiji načemu duhovnemu in kulturnemu življenju odpira novo, za našo bodočnost odločajoče obdobje.

Smučarjem vreme ni naklonjeno. Zadnjo nedeljo je zopet odpadla smučarska klinika, toda to je bila prav gotovo zadnja nedelja brez snega!

Miro

## Iz starokrajskega pisma

CLEVELAND, O. — Kakšno stanje vlada sedaj v domovini, nekaj pokaze prepis pisma, ki je bilo nekomu poslano. Tako se boste:

"Pismo našega velikega ata (Tita) je zelo vplivalo na naše vodilne može. Postopoma zapuščajo svoje stolčke, samo ne vem, če je to prostovoljno. Tudi se vodilne slavje. Te misli so se mi utnile po nedeljskem doživetju in po srečanju z blaginjami predsednikom Zeletom v Fairfieldu in ob misli na moje razgovore s sošolcem in prijateljem jezuitom Čukaletom v soboci, kjer pišem ta članek.

Presimo Boga, da bi po odhodu naših misjonarjev, njih so ročnik, ki jih obiskujejo, ostali vsaj takoj sodelovanju zvesti, kot vsi tisti, ki so jih morda samo enkrat tako mogre srečali, zanje poslej molijo in jim, kot vsem drugim, po svojih močem pomagajo. Misijonska ljubezen je mnogo več kot samo žlahto.

Zdravnica sr. Agnes Žužkova 21. jan. sporoča, da so sr. dr. Teresija v Južnem Vietnamu Indijci odbili vizum za odhod v New Delhi, Indija, in da bo moralna iskati kako novo področje, ker njen pogodbu v marcu preneha, da mora ven iz J. Vietnama. Ponovno se zahvaljuje za MSIB in petkov AD, iz katerih razbere, da smo vsi v MZA "zelo posleni in res prevzeti z globokim misijonskim duhom. Bog bo poplačal v svoji neizmerni ljubzni". Vem, da je vsem v MZA sodelovali, da dejstvo osrečuje.

Sodelavko gd. Milko Goričan iz Gorice smo naprosili, da je sporčil bratu Marcelu Keršanu C.M. v Zaire (bivši Congo), da bo dobil po svojem bračnu dočestvu v Belijski, svoj del v skupščini sodeloval, zatevajoči vodilne občinske može. Seveda je bil list takoj zaplenjen.

Si se ga smelo predajati. Novinar je na njihovo obtožbo odgovoril, da od originalnih slik ne odstopa.

Ukazano je, da vsi stanovalci, oziroma državljanji naše države,

ki so doma, morajo ves denar iz tujih bank prenesti v do-

movino v 30 dneh. V nasprotnem slučaju pa res ne vem, kakšna kazen sledi. Kako bodo ti naši veliki može prinesi prihranke nazaj, ne vem, ker nas delavskih družin se to ne tiče. Veseli smo, da pride s svojo plačo skozi cel mesec in da živimo.

Delamo zelo pridno in ker so nosili prihranke drugam, zato so naša podjetja vedno v velikih primanjkljah in so nelikvidna. Sedaj v novem letu bomo krepko zagrabili. Delavci bodo dobili 10% ali celo nižje plače, da bomo dvignili naše gospodarstvo. Naša podjetja so last delavcev, le profit je last gospodov."

Tako iz prepisa, zamolčim ime prejemnika, kot pisca pisma. Iz teh vrstic se da spoznati, da so se vode res dvignile do grla. Ni zavidanja vredno biti odgovoren za tak položaj in vleči voz (državo) iz blata.

N.N.

Pionirka Mary Coffeltova iz West Allisa, Wis., je odpislala mis. okrožnico s čekom o. Evgeniu Ketisu O.F.M., v Togo \$60 (50) in prosila, da odda pomoč za trenutno zaradi bolezni odsotnega sobratra franciškana o. Hugo Delčnjaka \$70 (50) njemu v razpolaganje, po potrebah misijonskega delokroga obeh.

Pionirka Marica Lavriša je iz Clevelandu poslala usmiljenki pionirki Ceciliji Prebilovi v Pariz njen delež \$50, za njene mnoge stike in pomoč vsem na Magdalenski. Prebilova \$50 igro v skupščini sodelovala je s svojo 200-igro in 506-ser

**fiskovni sklad A.D.**

Naš zvesti naročnik iz Euclida g. Jacob Grum je daroval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je naročnino obnovil. Najlepše se zahvaljujemo!

Dolgoletni in zvesti naročnik g. John Jager iz Toronto je prispeval \$4 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Bog povrni!

Zvesti naročnik in dobrotnik lista g. Stanley Trauner, Milwaukee, Wis., je daroval \$2 v tiskovni sklad ob obnovitvi naročnine. Naj prejme prisrčno zahvalo!

Dolgoletni, zvesti naročnik prof. Mirko Jeglič, South Bend, Ind., je daroval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je zopet za eno leto obnovil naročnino. Bog plačaj!

Naša dolgoletna in zvesta naročnica ga. Josephine Sustersic, Cleveland, O., je darovala \$1 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je naročnino obnovila. Bog lonaj!

**Lepo je bilo na koncertu v Chicagu**

CHICAGO, Ill. — V nedeljo, 4. februarja, smo imeli v Chicagu odlične goste iz naše drage Slovenije. Prišla sta gostovati Akademski pevski zbor in Slovenska folklorna skupina France Marolt iz Ljubljane. Velika Orchestra Hall je bila odlično zasedena. Med gosti moramo omeniti častno predsednico SZZ Mrs. Marie Prisland iz Sheboygana, veliko število slovenskih duhovnikov in slovenskih šolskih sester iz Lemonta in drugih, tudi hrvatske sestre so prišle. Že pred peto uro so prihajali busi iz oddaljenih mest in krajev: iz Milwaukeeja je bilo več busov. Okrog 150 ljudi iz Sheboygana Jolieta, iz Cicera, tudi iz slovenske cerkve sv. St. Fača so odpeljali kar trije polni busi.

Točno ob določeni uri je pričel program. Nobenega govora ali pozdrava, nobenih zastav, le zgolj kulturni program, ki je bil prav pester. Le kratko naj omenim pesmi in narodne plese v slikovitih narodnih nošah. Jenko: Lipa; Vrabec: Polka je ukazana; Marolt: Sloves; Svara: Moj očka so mi rekli; Kernjak: Rož, Podjuna, Zila; Pahor: Pa se slisi; Premšak: Pojdem v Rute; Mirk: Kolo. Po odmoru je spet zadonela slovenska pesem — Aljaž: Oj Triglav moj dom; Adamič: Rasti rožmarin; Venturi: Nocoj pa, oh nocoj; Zganec: Pjesme iz Medjimurja; Marolt: Venci beli; Kernjak: Sem se rajatal ženiti; Marolt: Teče mi voda; Mirk: Dekle, to mi povej; in Prešernova Zdravica. Kako lepo in mogočno je zadonelo: Bog nam dozdebelo, Bog živi ves slovenski svet, brate vse, kar nas je, sinov slovenske matere. Dodal so še dve srbski pesmi in za konec pesem, ki je marsikom privabila solze: Nman čez Jemali so jo bolj za igračko kot izaro. Vmes so nastopili v ličnih zares, saj niti slutili niso, da bo pokrajinskih narodnih nošah že nekaj let pozneje električna

Dolgoletni, zvesti naročnik g. John Kamelič iz Euclida je daroval \$2 v tiskovni sklad lista, ko je zopet za eno leto obnovil naročnino. Naj prejme toplo zahvalo!

Dolgoletna in zvesta naročnica ga. Antonia Bayt, Indianapolis, Ind., je darovala \$2 v tiskovni sklad lista, ko je obnovila naročnino. Iskrena hvala!

Naš zvesti naročnik g. Stanley Markus, Joliet, Ill., je prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je naročnino obnovil. Bog povrni!

Zvesti naročnik g. Jakob Božič iz Avstralije, je daroval \$1 v tiskovni sklad lista ob obnovitvi naročnine. Lepo se zahvaljujemo za dobre želje in za darilo!

Naš dolgoletni in zvesti naročnik g. William Margan, Belleville, Ont., je daroval \$2 v tiskovni sklad, ko je obnovil naročnino. Prisrčna hvala!

Zvesta, dolgoletna naročnika g. in ga. John Blatnik, Garfield Hts., O., sta prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko sta naročnino obnovila. Bog plačaj!

Dolgoletna naročnica in dobrotnica Ameriške Domovine ga. Josephine Gustincic, Cleveland, O., je darovala \$2 v tiskovni sklad lista, ko je naročnino obnovila. Prav srčno se zahvaljujemo!

Zvesti naročnik lista g. John Barkovich, Euclid, O., je daroval \$1 v tiskovni sklad Ameriške Domovine ob obnovitvi naročnine. Najlepša hvala!

Dolgoletna naročnica ga. J. Rezman iz Clevelandca je prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je naročnino obnovila. Iskreno se zahvaljujemo!

Zvesta, dolgoletna naročnica lista ga. J. Hrastar, Cleveland, O., je darovala \$1 v tiskovni sklad, ko je obnovila naročnino. Bog plačaj!

Naš dolgoletni in zvesti naročnik g. Anton Rojc iz Clevelandca plesali so vrsto gorenjskih, beloje prispeval \$2 v tiskovni sklad kranjskih, prekmurskih, rezijanskih Ameriške Domovine, ko je zopet skih in primorskih plesov. Pred eno leto obnovil naročnino. Prisrčna hvala!

Dolgoletni in zvesti naročnik g. Frank Homar, Euclid, O., je daroval \$2 v tiskovni sklad lista, ko je naročnino obnovil. Toplo se zahvaljujemo!

Naša dolgoletna in zvesta naročnica ga. Josephine Sustersic, Cleveland, O., je darovala \$1 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je naročnino obnovila. Bog lonaj!

plesalci Franceta Marolta. Od podjetje Siemens začelo z vso resnostjo preizkušati električno železnico. Prva železnica na električni pogon je bila vključena v berlinski mestni promet leta 1881. Na njej so prvič uvedli motorni vagon za pogon v obe smeri. Kmalu se je električna železnica uveljavila tudi v medkrajevnem prometu.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Munih ima spretno dirigirko in je vložil v zbor vso svojo umetniško dušo, da mu je sledil in bil ves čas na odlični višini.

Pesmi, kakor narodni plesi so bili izvajani prekrasno. Glasovi narodnega plesa. Vodja Akademskoga pevskega zobra g. Marko Mun





# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

JAMES V. DEBEVEC, Editor

## ED & SUE SAY I DO



(Photo by Jim Debevec)

**TWO HAPPY PEOPLE: ED AND SUE TURK**

By JIM DEBEVEC

The social event of the year in Greater Cleveland took place last Saturday when Cleveland City Council President and Ward 23 (St. Clair) Councilman Edmund J. Turk married Linda Susan Hainor.

The event took place at an 11 a.m. nuptial Mass at St. Vitus Church, E. 61 and Glass Ave.

Pastor Rev. Rudolph Praznik, was celebrant of the Mass.

Every seat in the church was occupied and people were standing in the back to get a view of the ceremony.

Matron of Honor was Mrs. Richard Mix of Cleveland and bridesmaids were Elaine Kirchner of Tampa, Fla., and Bonnie Krauss of Cleveland.

Best man was Robert A. Novak, owner of Town Motors on E. 55th St.

Ushers in the bridal party included George M. Steinbrenner III, the man who recently purchased the New York Yankees baseball team; and Gerald T. McFaull, the downtown councilman.

Also ushering guests down the aisle were Ed's brother Joe

## CULTURAL ETHNIC WEEK AT UNIV. OF DAYTON

## YUGOSLAV CLUB FORMING

By GABE RUS

The Office of International Education at the University of Dayton has organized a series of Cultural Ethnic Weeks for the current winter season.

The week of February 11 thru February 18 has been specifically designated as Eastern European Week, featuring the country of Yugoslavia among others.

Some persons of Yugoslav origin, along with friends of theirs, thought it would be a good idea to have an informal get-together at the beginning of this ethnic week, with a view to forming a Yugoslav Club, thus making it possible for them to meet from time to time.

Moreover, such a club could assure representation of Yugoslavia and its culture at an eventual International Folk Festival which is currently being considered for Greater Dayton.

As a result of a number of telephone conversations among interested persons, it was decided to have this get-together on Sunday afternoon, Feb. 11 at 5



## POOR EDMUND JUST STOOD THERE

I was asked if I could write a column for Jim Debevec and it would not be the usual type that I have written for the past few years, no dots and dashes, and the articles to make sense. I told him he must be kidding; also the pay would be the same as with the St. Clair Superior News: Nothing. So if Mr. Dolence (St. Clair-Superior editor) does not mind, this column will be different than I will write in the other paper, except they will be the same from one standpoint; they too will not make sense.

Here goes: Let's start with the Councilman Turk's wedding. It was the gala event of the Century and I am sure all of you of Slovenian background should be proud of Edmund. He certainly made all of Cleveland aware of the Slovenian Community. In the history of Cleveland this has not happened—a Councilman President getting married and all of Cleveland in attendance.

Three men certainly took the wedding in control: Commissioner Pokorney, who organized the Bridal Dance, knowing that was part of the ritual. Mr. Mott, from the Central National Bank, typical money man,

got the part of collecting, and Senator Novak took some pictures.

Poor Edmund just stood there, watching the hundreds of men who danced with his bride. Somebody whispered to Ed, "Councilman, after waiting 18 months you can wait a few more hours." I am sure Ed no more cares for the song, "Oh, how we danced the night when you were wed."

My problem in writing this column is like an incident that happened to three friends of mine—Boleslav, Ulrich and Imbro. It seems that during the French Revolution all three of these men were to be guillotined. So Imbro went first and the Guillotine came down and it stopped eight inches from the neck and broke... so Imbro was freed. Then Ulrich went under and the same thing happened but only six inches away, and he too was set free. Then Boleslav was next and he refused to go under until the Guillotine was fixed! (I thought it was bad also).

I hope I don't think like Boleslav. See you next week? In the meantime, God bless you!



**JACOB STREKAL**

## THERE WERE SHOUTS AND HECKLING

Recently I attended several year end meetings. I noticed the president trying to conduct the meetings in the best orderly fashion, with intent to give everyone a chance to speak.

A few persons are always around to disrupt at these meetings.

They shout out of turn, heckle etc. words like "throw him out", "out of order" are commonly heard. These are the persons who should be thrown out, for speaking out of turn.

Roberts book on rules of order states, After a member has been assigned the floor, he cannot be interrupted by any member or the Chairman. Except by (a) a motion to reconsider, (b) a point of order, (c) an objection to the consideration of the question, (d) a call for the order of the day when it is not being conformed to, (e) a question of privilege, (f) a request or demand that the question be divided if it consists of more than one resolution or different subjects, (g) a parliamentary inquiry if it requires an immediate answer.

At a recent meeting a member had every right to the floor. He was reading a resolu-

tion he introduced. There were shouts and heckling from all sides, because he is not too popular, some people use their personal prejudice to deny him his rights in properly presenting his motion.

The audience should listen, give every courtesy, then when he is through, they may first obtain the floor then rebut his motion if rebuttal is necessary.

Let's not go back to the 1900's when that kind of temperance prevailed. Had that speaker been forcibly led out, as the sergeant of arms came to him, and on his own, it would have been a first, as no one was ever thrown out of a Slovenian Home.

It could have also led to some expensive litigation. Let's be careful of every person's rights; not listen to those who unjustly pass their own kind of justice.

It is disgusting listening to those hecklers who think they only have rights, which they deny to others.

By holding orderly meetings it may be an added attraction for others to attend them as I would not go if they only argue and not make any progress.

**FRANK J. CHUKAYNE  
EUCLID COUNCILMAN**

## REDUCE THE SEWER SERVICE CHARGE

For some time now, ecology-minded citizens and public officials have argued for a reduction of the pollution of our environment.

This thinking has led to the need for the rehabilitation of Lake Erie. As a result of the mandate by our federal government—that we cease the despoiling of the lake—Euclid has now finalized engineering to upgrade our waste-water treatment plant.

The present facilities provide for simple removal of the solids from our sanitary wastes, while the liquid effluent is dumped into the lake directly, with hardly any treatment worth mentioning. This is known as primary treatment.

Euclid's new construction will involve chemical and other treatment that is designed to remove 95% to 96% of the impurities from the sanitary waste treated.

This so-called secondary treatment will certainly be an improvement over our present method. However, with improvement we always find the cost factor, and that is a most important topic in the discussion of

improvement of human habitation. For instance, up to January 1st, the users paid 85¢ per 1000 cubic feet of water used, as a sewer service charge. The new rate—beginning with the next billing in April—is \$2.25 per 1000 cubic feet of water used.

The sewer service rates were also increased for other communities served by Euclid's sewage plant.

I did not support this increase in the rates, and will continue to clamor for a reduction of charges.

The treatment plant expansion is to be paid for out of the funds which come from the sewer service charge. It was necessary to increase the charge in order to fund the cost of the construction as well as the added maintenance the increase in plant size and manpower will entail.

Originally, when Euclid programmed the new charges, they anticipated that the federal government would contribute 30% to

(Continued on Page 6)

THE EDITOR RESERVES THE

RIGHT TO EDIT ALL COPY

SUBMITTED FOR PUBLICATION.

## 40 YEARS AGO IN AMERICAN HOME

February

1933

By FRANK ZUPANCIC

On the front page: Roosevelt Attacked by Anarchist, Chicago Mayor Cermak shot; Mayor Ray T. Miller Considers Benefits For the Unemployed.

On the Business Scene: Featured at Tanco's Meat Market on St. Clair was Veal Steak at 20c per lb., T-Bone Steak for 16c per lb, Slovenian sausage for 12c, and at Spech's Brothers Grocery was offering Coffee 2# for 25c, quart of milk 5c, potatoes 10# for 10c!

ON THE SPORTS BEAT:

Boxer Frankie Simms knocked out Big John Gordon of Seattle at Coshocton, Ohio while his brother Eddie dropped a decision to Hans Birkie at the Coliseum at E. 107th and Euclid Ave.

Clairwoods basketballers topped Loyalites 29-27 at the St. Clair Recreation with Johnny Peck and J. Zalokar leading the offensive scoring.

OF THE SOCIAL EVENTS:

United Lodges of St. Vitus featured Hoyer's Trio at Grdina Hall, while the Orel Dramatic Club presented, "Betty's Butler". Headlining was Ann Urbas at Knaus Hall.

OF THE SPECIAL EVENTS:

The American Home Publishing moved into its new home at 6117 St. Clair and celebrated its 35th anniversary with a program on WJAY radio station. Mayor Ray Miller delivered the opening dedication speech, followed by songs rendered by the Slovenian songbirds Miss Mary Udovich and Josephine Lausche Welf. The orchestra of William J. Lause provided the musical selections.

The "Glasba" quartet, consisting of Messers. Milavec, Samsa, Lausche, and Svilaj harmonized with great renditions of familiar Slovene folk-songs. The guest announcer was Charles Zorman, and the program concluded with Editors Pirc and James Debevec in brief talks. (This year marks the 75th Anniversary of American Home Publishing.)

## The Truth About St. Valentine

Fact has it that the Valentine got its name from the youthful priest in Rome who had been imprisoned as a Christian. He thought of his parishioners and sought a way to strengthen their faith and to assure them that he was praying for them.

Just within reach of his cell window he noticed a cluster of violets. He picked the heart shaped leaves and with a pin pricked the words: "Remember your Valentine."

It is not known how he got the flowery message to his parishioners. (He probably bribed a jailor, but a more fanciful version says he entrusted the message to a dove!)

On following days he sent other messages and thus started a delightful custom which is enthusiastically followed to this day.

## 'B' Negative Blood Urgently Needed

An urgent appeal for "B" Negative blood for open heart surgery is made in behalf of James Rugle of Euclid, Ohio.

Blood donors should report to St. Vincent's Hospital either Monday, Feb. 12 (9 a.m. to 5 p.m.), or Tuesday, Feb. 13 (9 a.m. to 7 p.m.) for blood sampling.

Donors must be present Thursday, Feb. 15 at St. Vincent's Hospital on the day of surgery.

## Dr. Dejak says 'Thank God' to Cease Fire

By INETTE MILLER CONTE

(Reprinted in part from The Cleveland Press)

Since 1964, Dr. John J. Dejak has watched soldiers carried in on stretchers and the veterans wheeled out in wheel chairs.

"A cease-fire?" he pondered. He is general surgeon and chief of the spinal cord injury center at the Cleveland Veterans Administration Hospital in Cleveland. "I'm a veteran of World War II and my reaction now is the same as my reaction then, 'Thank God!'"

"Basically I'm an anti-war man because wars don't solve a thing," Dr. Dejak said. "Most doctors are. Yet, when my son went over and flew the Ho Chi Minh Trail I felt, 'Well, that's his decision.'"

From a medical point of view this has been a unique war. He says, "Neurological injuries were far greater in this war. There were more paraplegics and quadriplegics because the enemy was often behind you."

"In World War II the enemy was usually in front of you, but in this kind of warfare, the enemy is all around you, and there are more spinal cord injuries," he points out.

Dr. Dejak discussed his own role in fixing the war's damaged bodies.

"I'm absolutely ecstatic that this war is ended because as a doctor who has treated the quadriplegics, I can look around me and say there'll be people walking around the streets of Cleveland who otherwise wouldn't be—there are young men who would have been wounded and now will be spared that."



# NEWS home front

★ Mrs. Mary Kobal, secretary of Lodge Kras No. 8 is in St. Vincent Charity Hospital. During her absence, members can turn to president Josko Jerkic, phone IV 1-8709. We wish her a speedy recovery and a fast return home!

★ Mrs. Milka Novak of 1084 E. 177 St., was taken to University Hospital, Abington House. We wish her a fast recovery!

★ After a long stay in the hospital, Mrs. Mary Konchan has returned to her home at 4814 Superior Ave. She wishes to thank everyone for visits, cards and gifts.

★ Greetings from Fort Lauderdale, Fla., were sent to the people in Cleveland and Euclid by Annie Dekleva, Justine Picman, Josephine Rich, Ernestine Jevic and Mamie Marin.

★ Our faithful subscriber, John Tutip of 1060 E. 61 St., celebrated his 92nd birthday on February 2nd and is feeling fine. Congratulations and wishes for many more happy and healthy birthdays!

★ An announcement was made of the engagement of Janet Dorothy Huber, daughter of Mr. and Mrs. David C. Huber, 418 E. 275 St., to Virgil Allen Kramer, son of Mr. and Mrs. George A. Kramer, 9914 Nicholas Ave. Miss Huber is a 1972 graduate of Euclid High. Her fiance, a graduate of West Technical High, attended Cuyahoga Community College before serving four years in the U. S. Navy. Both are employed by the Navy Finance Center. The wedding plans are for August 18, 1973.

★ Lillian Marn, daughter of Mrs. Phillip Marn, 13705 Argus Ave., is engaged to Charles B. Steele of Ft. Lauderdale, Fla. Miss Marn a graduate of Notre Dame Academy, is employed by Harshaw Chemical. Charles, the son of Mr. and Mrs. S. Steele of Florida, recently completed four years in the Navy. A June wedding is planned.

★ Carol Marie Brodnick, daughter of Mr. and Mrs. Frank Joseph Brodnick, 236 E. 206 St., Euclid, Ohio, has been named to the Dean's List of Notre Dame College with a 4.0 average for high scholastic achievement during the 1st semester of the academic year 1972-1973. The Dean's list honors those students who have achieved a scholastic average of 3.50 or above for 15 or more semester credit hours of study.

★ A homesick Belgrade, Yugoslavia pig walked more than 40 miles to the farm of its former owner, the newspaper Politika Ekspres reported. The pig had been sold at market the day before.

★ Red dye in food may threaten birth.

A red dye, used in everything from lipstick to soft drinks and pill coatings, was under attack this week from two fronts which claim it may represent a threat to human reproduction.

Consumer Reports magazine in its new issue published a long report on the substance—called Red Dye No. 2—and recommended that it be banned until a complete study is made.

The recommendations came as the Food and Drug Administration began reviewing a petition from the Health Research Group of Washington, a Ralph Nader backed organization which asked the FDA to stop certifying the substance.

The critics cited studies which purported to show that animals fed the dye suffered impaired reproduction and increased infant mortality.

The dye is the most widely used food coloring in the nation. It shows up in soft drinks—such as cherry and strawberry—and gelatin desserts, candy, baked goods, chewing gum, ice cream and pet food!

JOHN J. LAURICH

## SUMMER IN SLOVENIA



JOHN AND ANGIE LAURICH

Next morning we were on our way to Switzerland. Zurich, its largest city, is located on the north shore of Lake Zurich. An enjoyable boat ride over these calm waters was one of the most relaxing afternoons of the entire tour. The scenery along the shores was of the picture postcard variety. In the center of the town we visited the twin tower Cathedral Frauenmuster, dating back to the 13th century, St. Peter's Church and, of course, the shopping district.

That evening we were treated to a most enjoyable party at the Kindli Restaurant. After the Maitre-de cleared an area of its steady customers to make room for us (40 in group), we settled down for a grand time. And that it was!

The musicians were all experts, and you haven't heard yodeling until you listened to a true Swiss perform. Two young lassie throat warblers were superb, the best I've ever heard. Wine and champagne was top shelf. Much to our regret, we had to leave at 11:30 p.m. as the guide requested an early

departure the next morning for Liechtenstein.

A very small dukedom, Liechtenstein has an area of 65 square miles. Sale of postage stamps is its main industry. We were told that the entire army of Liechtenstein consists of 20 enlisted men.

This being a Sunday morning, the little country was too serene for the group and we took off for Innsbruck, capital of Tyrol. A visit to the famous Olympic ski jump was appreciated. At the foot of the hill was a large cemetery. Could this be a coincidence?

After much camera clicking we left the area for dinner, and that evening we were again hosted to a genuine Tyrolean show. Another superb performance.

By now we were already heading back to Ljubljana and in leaving Innsbruck we cut across the corner of Italy, with the first stop being the famous Alpine resort of Cortina D'Ampezzo. This we reached by going over Europe's highest bridge and over the historical Brenner Pass.

Upon arrival, we were informed that there was not room for 12 guests at our reserved hotel. After some bickering, 12 of us volunteered to lodge elsewhere for that night. This wise decision proved to our benefit.

We boarded the bus to travel a height of 4,800 feet to a former castle, Tres Croci (Three Crosses). This is an elite resort that houses many notables, who have year to year reservations. The serenity up in the clouds was awe inspiring. At the rear of this marvelous castle stood three wooden crosses next to a small centuries old chapel which we entered and said a few prayers thanking God for watching over us.

(Next week: Conclusion)

## REDUCE THE SEWER TAXES

(Continued from Page 5)

ward the funding of the construction. When Congressman Charles A. Vanik's office announced the federal contribution, it turned out that WE WILL RECEIVE ASSISTANCE IN THE AMOUNT OF 75% of the estimated cost! This means that of a total estimated cost of \$11,500,000.00 the federal government will assume \$8,527,500.00.

### Death Notices

Euclid.

BASTJANCIC, JOHN J.— Husband of Rose (nee Beton), father of John, brother of Regina Iskra (Kane, Pa.). Residence at 21271 Goiler Ave.

BOLEK, JOHN — Husband of Matilda (nee Lekovec), father of Mrs. Donald (Matilda) Boyd, John, brother of Bernard, Mary (Yugoslavia). Residence at 20631 Arbor Ave.

CURTIS, HAROLD — Husband of Laura (nee Spangler), father of Michael, son of Mary Ellen Curtis (Mich.), brother of Clarence and Clara White. Residence in Lansing, Mich.

KUKICH, ANNA (nee Nechak) — Mother of Celia Bobich, Mary, Milan (all in California), Steve, George (both in Cleveland, Anne, Melvin (Fla.). Residence in San Gabriel, Cal.

MACEK, AMELIA (nee Grubelnik) (formerly Cesen) — Mother of Paul, Edward, sister of Peter and Tony Grubelnik. Residence at 1117 E. 66 St.

MARINCH, WILLIAM C.— Son of Catherine (nee Mosier) Marinch, father of Shelley and Christy Marinch, brother of Al, Mrs. John Kausek, Mrs. Victor Prebil.

OLESKO, CHRISTINE — 13-year-old daughter of George and Marcie (nee Zawacki), sister of Sharon, Pamela, Marcie. Residence at 724 E. 162 St.

VISCI, PAT — Husband of Gerarda (nee Costrine), father of Ann Harrison, brother of Placetti. Residence at 263 Green Rd., Euclid.

ZORMAN, JOSEPH JOHN — 3-year-old son of John and Mary (nee Pierce), brother of Joann, Patricia, grandson of Mr. and Mrs. Joseph Zorman and Mr. and Mrs. Charles Smith. Residence at 3822 Freemont Rd., So.

ther of Catherine, Mary and Anna. Residence in Garfield Heights.

JARAS, ANTHONY — Father of Mrs. Joseph (Ann) Raycher, Edward, brother of Peter Jaras, Anna Skully. Residence at 1583 E. 43 St.

### M. Brock Weir is Now Cleveland Trust President



M. BROCK WEIR

The Cleveland Trust Company Board of Directors elected M. Brock Weir president and chief executive officer and named Everett Ware Smith, formerly president, its new chairman of the board.

Paul Corey, state personnel director for the past two years is to become executive director of the Cuyahoga County Democratic Party.

Democratic Co-chairman Hugh A. Corrigan, George Forbes and Anthony Garofoli plan to appoint Corey to the part-time post this month.

Gorey's salary probably would be about \$10,000 a year. He would also be given a part-time

George F. Karch, retiring board chairman, was named honorary chairman and consultant.

It is anticipated that Mr. Weir will also, at a later date, be elected chairman of Cleveland Trust Corporation, the proposed holding company. Mr. Weir was also elected a Cleveland Trust director to fill the vacancy caused by the retirement of Hawley E. Stark, retired vice chairman.

Weir, 50, was president of the Bank of California, N.A., and has had extensive experience in the field of banking and finance.

Graduate of the University of Washington and the Graduate School of Management, he was born in Wenatchee, Wash.

He is married to the former Jean McDonald and has three daughters and three sons.

—

### Paul Corey Is New Democratic Party Director

job with the Democratic-controlled county commissioners at a similar pay.

Appointment of Corey would be the first step by the Democrats to match the Republican Party's setup. The GOP pays the full time Co-chairmen Robert Hughes and Saul Stillman about \$20,000 a year each. Hughes and Stillman also receive about \$9,000 as Election Board members.



## COMMUNION THIS SUNDAY

### St. Vitus Holy Name News

This Sunday, February 11 is the Corporate Communion of the St. Vitus Holy Name Society at the 8 a.m. Mass.

Members and men of the parish are cordially invited to attend.

After Mass, our breakfast meeting will be held in the Church Hall. On the agenda will be the report on the yearly convention and also discussion on the Pancake and Sausage

Breakfast to be held March 25. Dues also will be collected by our Treasurer Stan Hrioar and Anton Oblak after the meeting.

### REMINDER: FISH FRY TONIGHT!

The St. Vitus Daids' Club Fish Fry is tonight, Feb. 8th, from 5 p.m. to 7 p.m. in the School Hall. Everyone is welcome to attend this delicious piscatorial dinner.

### Szymanski's and Turk Take Home The Gifts

### St. Vitus Christian Mothers' Club

By MOLLY POSTOTNIK

Congratulations to the following ladies who were recipients of the card party give-away. Afghan to Marge Szymanski, Cape to O. Turk, and the Shawi was taken home by Marge Szymanski. I would also like to take this opportunity to thank everyone who helped in any way to make the Krofe Sale and Card Party the success that it was. Believe me, it couldn't have been accomplished without each and everyone. I'm not going to mention any names for fear that I would omit someone. Thanks again to all. Also a great big thank you to the many merchants who donated gifts, American Home and Perry News for advertising our events. We are also grateful to the radio announcers for their many reminders to all, in regards to the krofe sale and card party.

Birthday wishes to the following ladies:

Bertha Richter, Feb. 2

Mary Zivoder, Feb. 2

Mary Strojin, Feb. 4

Breda Radej, Feb. 7

Anna Cukon, Feb. 8

Lillian Petrovic, Feb. 8

Dorothy Valencic, Feb. 8

Emilee Jenko, Feb. 11

Josephine Tominc, Feb. 11

Helen Palmer, Feb. 12

Mary Pangonis, Feb. 13

Helen Smole, Feb. 15

Ann Arhar, Feb. 19

Dariene Uroas, Feb. 20

Dorothy Kirk, Feb. 23

Congratulations are in order for these happy couples:

Karl and Millie Gumsey, Feb. 4

Mr. and Mrs. Ortman, Feb. 16

Anton, Sue Peterrel, Feb. 17

John, Anna Hocevar, Feb. 18

(48 yrs.)

Phillip, Joyce Galus, Feb. 18

Andrew, Marie Bronsky, Feb. 21

Robert and Jean Booth, Feb. 25

Best wishes and a speedy recovery to the shut-ins and hope to see all of you up and around.

Schedule for Feb. 15

Alleys	
1-2 Hofbrau Haus vs Par-Fi	
3-4 Norwood D. vs. Cimper	
5-6 Lube Lounge vs KSKJ 25	
7-8 Mezic Ins. vs. Kurtzner R.	
9-10 COF 1317 vs. J. T. Adams	
11-12 Norwood M.S. vs. Doo	

High Team Series	
Doo Drop Inn	3164
K.S.K.J. No. 25	3116
Mezic Insurance	3111
Kurtzner Radiator	3043

High Team Single	
Doo Drop Inn	1170
Kurtzner Radiator	1110
Mezic Insurance	1107
Norwood Drug	1102

| High Ind. Series |
<td
| --- |